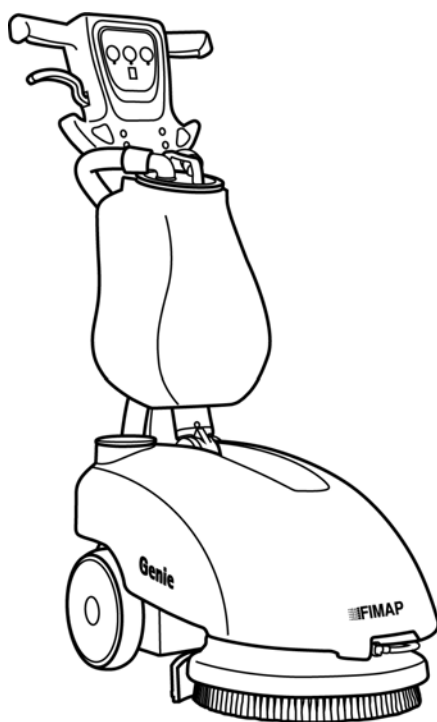


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ



GENIE B

ED. 09-2019

RU

Original Instructions
Doc. 10005707
Ver. AE



Описания, содержащиеся в настоящем руководстве, не предусматривают каких-либо обязательств.

Поэтому компания сохраняет за собой право в любой момент вносить возможные изменения в узлы, детали, поставку комплектующих, которые посчитает необходимыми для улучшения характеристик или для любых других целей конструктивного или коммерческого характера.

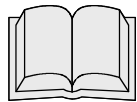
Полное или частичное воспроизведение текста и рисунков, содержащихся в настоящем руководстве, законодательно запрещено.

Компания сохраняет за собой право вносить изменения в технические характеристики и/или в комплектацию. Рисунки имеют иллюстративный характер и могут не соответствовать фактической конструкции и комплектации.

Условные обозначения, используемые в руководстве



Символ открытой книги с буквой "i":
Указывает на то, что следует обратиться к инструкциям по эксплуатации



Символ открытой книги:
Указывает на то, что перед использованием машины оператор должен прочесть руководство по эксплуатации



Символ предупреждения
Внимательно прочтите разделы, обозначенные этим символом, тщательно выполняя приведённые указания, чтобы обеспечить безопасность оператора и машины



Символ предупреждения
Опасность выделения газа и утечки коррозионных жидкостей



Символ предупреждения
Опасность воспламенения: не приближайтесь к источнику открытого пламени



Символ утилизации
Для правильной утилизации машины внимательно прочтите разделы, обозначенные этим символом



ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРИЁМКА МАШИНЫ	5
ПАСПОРТНАЯ ТАБЛИЧКА	5
ПРЕДИСЛОВИЕ	5
ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ – НАЗНАЧЕНИЕ	5
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ	6
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА МАШИНЕ	7
ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	8
ПОДГОТОВКА МАШИНЫ	9
1. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ УПАКОВАННОЙ МАШИНЫ	9
2. КАК РАСПАКОВАТЬ МАШИНУ	9
3. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА РАСПАКОВАННОЙ МАШИНЫ.....	9
4. УСТАНОВКА/ПОДКЛЮЧЕНИЕ БАТАРЕЙ.....	10
5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ РАЗЪЁМА.....	11
6. ТИП БАТАРЕИ	11
7. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ	11
8. ЗАРЯДКА БАТАРЕИ (С ВСТРОЕННЫМ ЗАРЯДНЫМ УСТРОЙСТВОМ)	12
9. СИГНАЛЬНЫЙ ИНДИКАТОР БАТАРЕЙ.....	13
10. ЭЛЕМЕНТЫ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ	13
11. КРЕПЛЕНИЕ РУКОЯТКИ.....	14
12. БАК МОЮЩЕГО РАСТВОРА	14
13. МОЮЩИЙ РАСТВОР	14
14. БАК СБОРА ОТРАБОТАННОГО РАСТВОРА	15
15. МОНТАЖ ЩЁТКИ	15
ВЫПОЛНЕНИЕ РАБОТЫ	16
1.ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	16
2. РЕГУЛЯТОР ПЕРЕПОЛНЕНИЯ.....	16
3.ПОСТУПАТЕЛЬНОЕ ДВИЖЕНИЕ	16
ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТЫ	17
ЕЖЕДНЕВНЫЙ УХОД	18
1.ЧИСТКА БАКА ДЛЯ СБОРА ОТРАБОТАННОГО РАСТВОРА.....	18
2.ЧИСТКА ПЕРЕДНЕГО И ЗАДНЕГО СКРЕБКОВ	18
3. ЗАМЕНА РЕЗИНОВЫХ ЛЕЗВИЙ СКРЕБКА	19
4.СНЯТИЕ ЩЁТКИ	19
ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	20
1.ЧИСТКА ТРУБЫ СКРЕБКА	20
2.ОЧИСТКА ФИЛЬТРА И БАКА ДЛЯ МОЮЩЕГО РАСТВОРА.....	20
ПРОВЕРКА РАБОТЫ	21
1.БЕЗОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРОСИСТЕМЫ	21
2.НА ЩЁТКАХ НЕДОСТАТОЧНО ВОДЫ	21
3.ПЛОХО МОЕТ	21
4.СКРЕБОК ПЛОХО СУШИТ	21
5.ЧРЕЗМЕРНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ ПЕНЫ	21
ВЫБОР И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЩЁТОК	22
УТИЛИЗАЦИЯ МАШИНЫ	23
ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС	24



Приёмка машины

При получении машины необходимо незамедлительно убедиться в наличии всего оборудования, указанного в сопроводительных документах, а также в том, что машина не была повреждена во время транспортировки. В этом случае следует сообщить грузоотправителю о размере понесённого ущерба, известив об этом также отдел управления клиентами нашей фирмы. Только оперативно действуя таким образом, вы сможете получить недостающее оборудование и компенсацию за причинённый ущерб.

Предисловие

GENIE В – полумоечная машина, которая, используя механическое действие вращающейся щётки и химическое действие раствора воды и моющего средства, способна очистить любой пол, собирая во время своего движения смываемую грязь и остатки воды, не впитавшейся в пол.

Машина должна использоваться только в этих целях. Даже самая лучшая машина будет работать хорошо и эффективно, только если она правильно используется и поддерживается в надлежащем состоянии. Поэтому рекомендуем внимательно ознакомиться с указаниями настоящего руководства и перечитывать их каждый раз, когда при использовании машины возникнут трудности. Напоминаем, однако, что в случае необходимости можно обратиться в службу технической поддержки, организованную в сотрудничестве с официальными представителями нашей компании, для получения возможных рекомендаций или вызова специалиста по ремонту.

Предполагаемое использование – назначение

Профессиональная полумоечная машина с функцией сушки предназначена только для профессиональной очистки поверхностей и полов в промышленных, коммерческих и общественных помещениях. Машина предназначена исключительно для использования в закрытых помещениях или на поверхностях под навесом.

Машина не предназначена для работы под дождём или под струями воды. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать машину в помещениях со взрывоопасной средой для сбора опасных порошковых материалов или горючих жидкостей. Кроме того, данная машина не предназначена для транспортировки предметов или людей.

Паспортная табличка

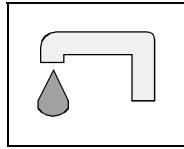




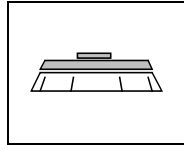
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ	ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ	Genie B
Номинальная входная мощность [IEC 60335-2-72; IEC 62885-9]	кВт	0,61
Ширина рабочей зоны	мм	360
Ширина заднего держателя скребка	мм	440
Расчетная производительность	м ² /час	1332
Щётки (диаметр или длина)	Ø мм	356
Обороты щёток	обороты/мин.	150
Усилие на щетку	Н	196
Двигатель щёток	В / Вт	12 / 360
Тип движения		Полуавт.
Максимальный угол наклона		2%
Двигатель всасывания	В / Вт	12 / 250
Максимальное разрежение [IEC 62885-9; IEC 60312-1]	кПа	6,6
Бак для моющего раствора из полиэтилена	л	8
Бак для сбора грязной воды из полиэтилена	л	8
Размера отсека батареи (длина / высота / глубина)	мм	275x210x175
Габариты машины (длина / высота / ширина)	мм	690x1115x465
Габариты машины со сложенной ручкой (длина / высота / глубина)	мм	795x440x465
Рекомендуемая батарея (12 AGM 62)	В/Ачас _{С5}	12-62
Рекомендуемый вес батареи	кг	24
Порожний вес машины	кг	44
Транспортный вес машины	кг	68
Вес машины, готовой к использованию (GVW)	кг	76
Уровень звукового давления на сиденье водителя [ISO 11201] (LpA)	дБ	69,3
Погрешность кПа	дБ	1,4
Вибрация рук и предплечий [IEC 60335-2-72; IEC 62885-9; ISO 5349-1]	м/с ²	1,8
Допуск		3,50%



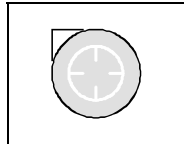
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА МАШИНЕ



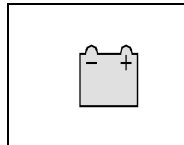
Символ крана
Используется для указания выключателя электроклапана



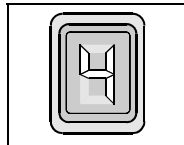
Символ "щётка"
Используется для указания выключателя двигателя щёток



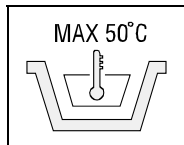
Знак двигателя всасывания
Используется для указания выключателя двигателя всасывания



Символ батареи

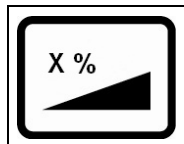


Указывает на уровень заряда батарей



MAX 50°C

Указывает максимальную температуру моющего раствора
Расположен рядом с заливным отверстием бака моющего раствора



X %

Указывает максимальный преодолеваемый уклон



ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием машины следует внимательно ознакомиться с указаниями следующего документа, а также с инструкциям документа, поставляемого вместе с машиной "ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ" (код документа 10083659).

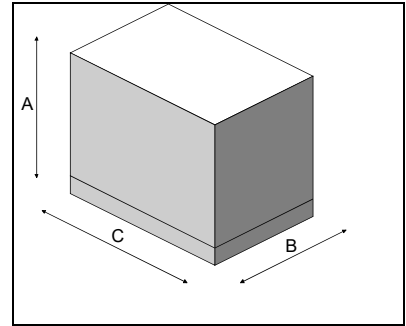


ПОДГОТОВКА МАШИНЫ

1. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ УПАКОВАННОЙ МАШИНЫ

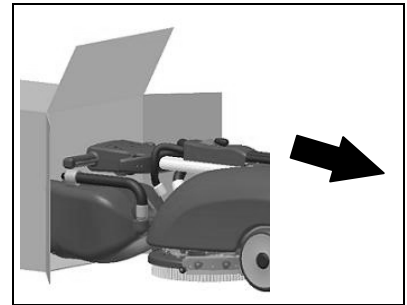
Машина содержится в специальной упаковке.
На каждый поддон устанавливаются в два яруса четыре машины.
Нельзя ставить более двух упаковок друг на друга.
Общий вес составляет 70 кг
Габаритные размеры:

- A: 500 мм
- B: 500 мм
- C: 1150 мм



2. КАК РАСПАКОВАТЬ МАШИНУ

1. Открыть упаковку с указанной стороны.
2. Вынуть машину из упаковки.
3. Извлеките бак сбора отработанного раствора.



3. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА РАСПАКОВАННОЙ МАШИНЫ

Genie - очень простая в управлении машина, которую можно легко перевозить с место на место даже в легковом автомобиле.

Достаточно просто приподнять переднюю часть, нажимая на рукоятку машины и используя большие задние колёса, чтобы переместить её в любое место и погрузить на фургон, используя обычную наклонную платформу.

Машину Genie E можно перевозить даже в автомобиле. Благодаря гибкости рукоятки её можно сложить (см. крепление рукоятки) и с помощью другого человека положить машину в багажник автомобиля, не демонтируя отдельные компоненты.



ПОДГОТОВКА МАШИНЫ

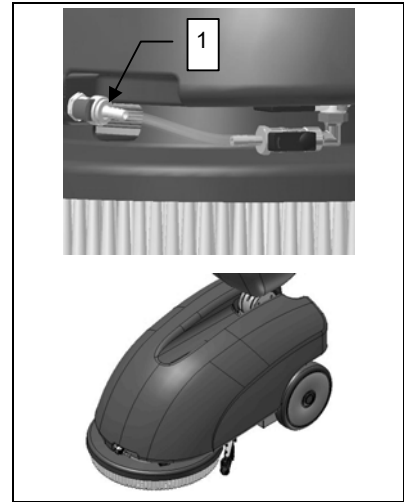
4. УСТАНОВКА/ПОДКЛЮЧЕНИЕ БАТАРЕЙ

Машина модели СВ поставляется со встроенным зарядным устройством и гелевой батареей. При использовании батарей другого типа, устанавливайте только батареи 12В AGM или Gel, выполнив следующее.

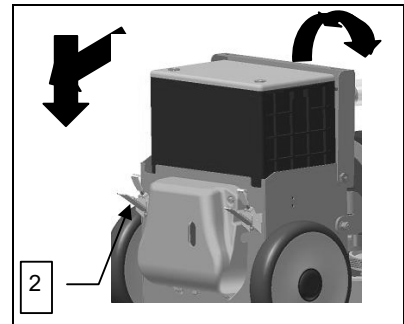
Батареи должны быть вставлены в специальный отсек, расположенный под баком для моющего раствора.

Для установки батарей сделайте следующее:

1. Отсоедините быстроразъемное соединение (1) в передней части бака.
2. Снимите бак моющего раствора и поставьте его на землю.



3. Откройте две задних защелки (2) отсека для батарей.
4. Поверните руль, подняв рычаг движения руля.
5. Установите батарею внутрь отсека.
6. Подсоедините провода.



ВНИМАНИЕ: Настоятельно рекомендуется использовать герметичные батареи, чтобы предотвратить утечку кислот!
ВНИМАНИЕ: Рекомендуется поручать выполнение операций по электрическим подключениям специализированному и подготовленному персоналу сервисного центра.



ВНИМАНИЕ: Рекомендуется всегда использовать защитные перчатки, чтобы избежать повреждения кожи на руках.



ВНИМАНИЕ: Рекомендуется поднимать и перемещать батареи посредством подъемных и транспортных средств, соответствующих их массе и размеру.



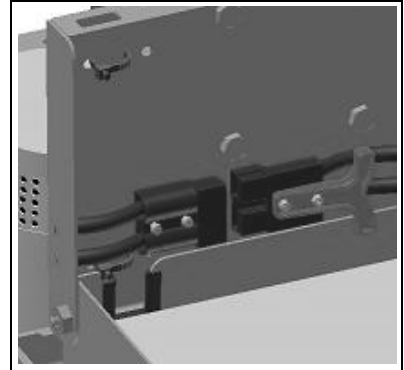
ПОДГОТОВКА МАШИНЫ

5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ РАЗЪЁМА

1. Подключить разъем батарей к разъёму машины.
2. Установите повторно все компоненты.



ВНИМАНИЕ: Эта операция должна выполняться квалифицированным персоналом. Неправильное или плохо выполненное подключение проводов к разъёму может причинить серьёзный ущерб людям или имуществу.



6. ТИП БАТАРЕИ

Для питания машины необходимо использовать:

- герметизированные тяговые батареи с рекомбинацией газа или гелевые.
ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДРУГИЕ ТИПЫ БАТАРЕЙ.

Использованные батареи должны удовлетворять требования следующих норм: CEI EN 60254-1:2005-12 (CEI 21-5) + CEI EN 60254-2:2008-06 (CEI 21-7)

Каждая батарея состоит из элементов типа DIN, соединённых последовательно и подающих на клеммы напряжение 12 В. Рекомендуется использовать батареи с электрической ёмкостью 65 Ач (С5)

7. ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ

При проведении техобслуживания и зарядки придерживайтесь инструкций, предоставленных изготовителем батарей.

Особое внимание должно уделяться выбору зарядного устройства, если оно не включено в объём поставки, поскольку оно отличается для батарей разного типа и ёмкости.

Когда батарея истощена, необходимо обеспечить её отсоединение специализированным и подготовленным персоналом, а затем поднять её за ручки, при помощи подъёмных устройств, пригодных для извлечения из отсека батарей. **ОБЯЗАТЕЛЬНО СДАВАЙТЕ ИСТОЩЕННЫЕ БАТАРЕИ, КЛАССИФИЦИРУЮЩИЕСЯ КАК ОПАСНЫЕ ОТХОДЫ, В АВТОРИЗОВАННЫЙ ОРГАН, В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ ПО УТИЛИЗАЦИИ.**

Когда батарея истощена, действуйте следующим образом:

1. Отсоединить быстродействующую муфту и снять бак для раствора.
2. Открыть отсек батареи и отсоединить разъем.

Извлеките батарею, поднимая её посредством имеющихся ручек и используя при этом соответствующие устройства.



ВНИМАНИЕ: Рекомендуется всегда использовать защитные перчатки, чтобы избежать повреждения кожи на руках.



ВНИМАНИЕ: Рекомендуется поднимать и перемещать батареи посредством подъёмных и транспортных средств, соответствующих их массе и размеру.



ПОДГОТОВКА МАШИНЫ

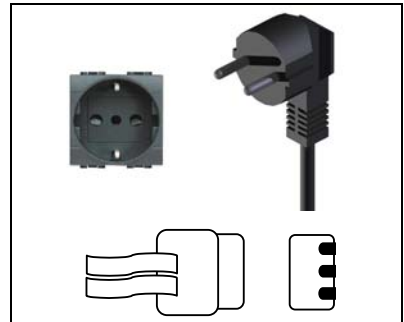
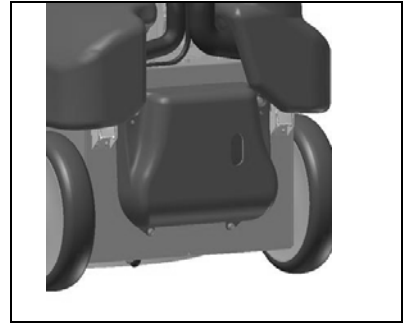
8. ЗАРЯДКА БАТАРЕИ (С ВСТРОЕННЫМ ЗАРЯДНЫМ УСТРОЙСТВОМ)

Перед использованием машины выполнить цикл зарядки батарей.

В случае замены батареи убедитесь, что она соответствует установленному зарядному устройству (использовать только батареи 12В AGM или Gel).

Для зарядки батареи необходимо:

1. Убедитесь, что бак сбора отработанного раствора и бак моющего раствора опорожнены.
2. Позиционировать машину рядом с зарядным устройством.
3. Снять защитную пробку розетки разъема зарядного устройства, с задней стороны машины (1).
4. Вставить вилку кабеля зарядного устройства (предоставляемого в комплектации к машине) в освободившуюся розетку.
5. Вставить вилку кабеля зарядного устройства в розетку сети.
6. Соблюдайте прилагаемые инструкции для правильного использования зарядного устройства.



ВНИМАНИЕ: Если один из трех светодиодов мигает, обращайтесь к руководству зарядного устройства, предоставляемого в комплектации с машиной



ВНИМАНИЕ: Машина оборудована автоматической системой, которая отключает напряжение в электросистеме, когда машина находится в фазе зарядки батарей.

ВНИМАНИЕ: Чтобы не нанести непоправимого ущерба батареям, необходимо предотвратить их полную разрядку, выполняя зарядку за несколько минут до начала мигания сигнала разряженных батарей.

ВНИМАНИЕ: Никогда не оставляйте батареи полностью разряженными, даже если машина не будет использована.

ВНИМАНИЕ: При ежедневной зарядке батарей необходимо тщательно соблюдать все указания, предоставленные изготовителем или продавцом. Все операции по установке и техобслуживанию должны выполняться квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ: Запрещено перемещать машину, если кабель питания подсоединён к зарядному устройству.



ВНИМАНИЕ: Опасность выделения газа и утечки коррозионных жидкостей.



ВНИМАНИЕ: Опасность воспламенения: не приближайтесь к источнику открытого пламени.

Если зарядное устройство не встроено в машину, рекомендуется перед зарядкой внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации и техобслуживанию используемого зарядного устройства.



ПОДГОТОВКА МАШИНЫ

9. СИГНАЛЬНЫЙ ИНДИКАТОР БАТАРЕЙ

Сигнальный индикатор батарей является цифровым и имеет 4 неподвижные позиции и одну мигающую. Цифры, которые появляются на дисплее, показывают приблизительно уровень заряда.

- 4 = максимальный уровень заряда
- 3 = уровень заряда $\frac{3}{4}$
- 2 = уровень заряда $\frac{2}{4}$
- 1 = уровень заряда $\frac{1}{4}$
- 0 = батареи разрядились (мигание)



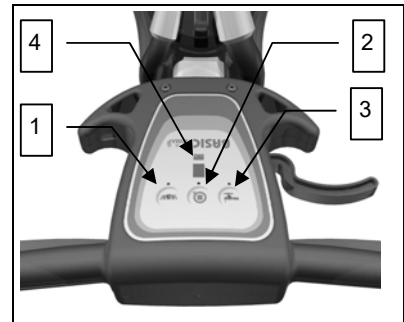
ВНИМАНИЕ: Через несколько секунд после появления мигающего "0" двигатель щёток отключится автоматически. Оставшийся заряд позволяет закончить работу по сушке перед тем, как начать зарядку



10. ЭЛЕМЕНТЫ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ

Элементы приборной панели обозначены следующим образом:

1. Главный выключатель (1).
2. Выключатель всасывающего блока (2).
3. Выключатель электроклапана (3).
4. Цифровое сигнальное устройство уровня зарядки батареи (4).



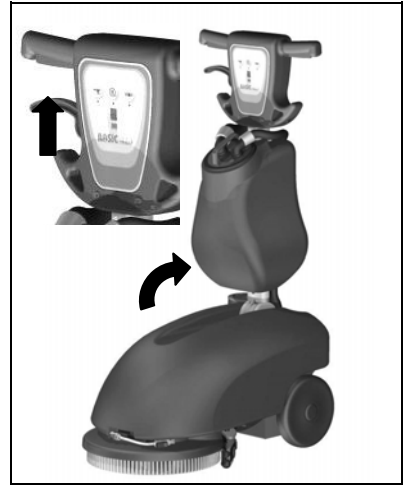


ПОДГОТОВКА МАШИНЫ

11. КРЕПЛЕНИЕ РУКОЯТКИ

Рукоятка, которая в упаковке находилась в сложенном положении, должна быть установлена в рабочее положение. Для этого следует сделать следующее:

1. Поднять рукоятку, поднимая вверх рычаг, указанный стрелкой.
2. Установить машину в рабочее положение.
3. Присоединить бак для сбора грязной воды к трубе рукоятки при помощи двух крючков.
4. Вставить трубы в соединительные втулки, которые выступают из зажимного кольца бака для сбора грязной воды.

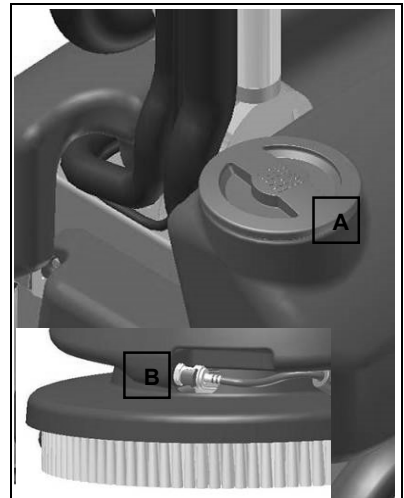


12. БАК МОЮЩЕГО РАСТВОРА

При каждом заполнении бака моющего раствора опорожняйте полностью бак сбора отработанного раствора.

Проверьте, чтобы пробка была правильно вставлена в своё гнездо (А).

Проверить, чтобы быстроразъёмное соединение было вставлено правильно (В).



13. МОУЩИЙ РАСТВОР

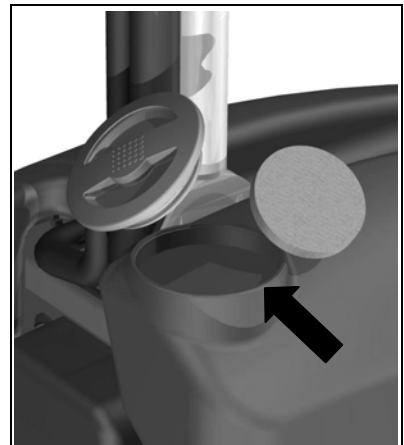
Для заполнения бензобака раствора действуйте следующим образом:

1. Проверить, что сборочный бак пуст.
2. Проверить, что главный выключатель деактивирован.
3. Снять заливную пробку, расположенную с задней правой стороны машины.
4. Заполните чистой водой температурой не более 50°C.

Добавить в бак жидкое моющее средство в концентрации и в порядке, указанных изготовителем моющего средства. Для того, чтобы избежать чрезмерного образования пены, которая может повредить двигатель всасывания, используйте минимальный процент моющего средства.



ВНИМАНИЕ: Можно использовать кислотные или щелочные моющие средства с pH от 4 до 10, не содержащие: окисляющие вещества, хлор или бром, формальдегиды, минеральные растворы.





ПОДГОТОВКА МАШИНЫ



ВНИМАНИЕ: Пользуйтесь только моющими средствами, на этикетке которых указана возможность их использования в поломоечных машинах. Не используйте кислотные, щелочные средства и растворители, не имеющие вышеуказанной этикетки. Используйте только моющие средства со слабым пенообразованием. Чтобы избежать образования пены, перед началом работы влейте в бак сбора отработанного раствора небольшое количество средства-пеногасителя. Не использовать кислоты в чистом состоянии.



ВНИМАНИЕ: Рекомендуется всегда использовать защитные перчатки, чтобы избежать повреждения кожи на руках.

14. БАК СБОРА ОТРАБОТАННОГО РАСТВОРА

Проверять, что сборочный бак пустой, в противном случае, полностью слить его. Убедитесь, что бак для сбора грязной воды установлен правильно в своё гнездо и что трубы вставлены правильно в коленчатые патрубки бака. Проверьте, чтобы пробка была закрыта правильно.



15. МОНТАЖ ЩЁТКИ

Для монтажа щетки необходимо:

1. Позиционировать щетку спереди корпуса основания.
2. Приподнимите несущую раму, нажимая на рукоятку.
3. Установите несущую раму над щёткой.
4. Нажать на рычаг наклона рукоятки.
5. Нажать главную кнопку для подачи тока на машину.
6. Нажмите рычаг присутствия оператора для сцепления щётки с несущей рамой.



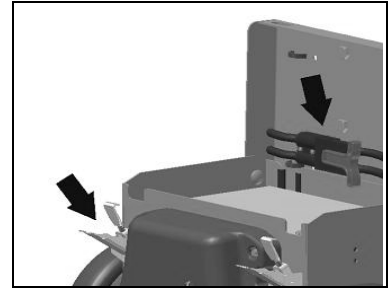


ВЫПОЛНЕНИЕ РАБОТЫ

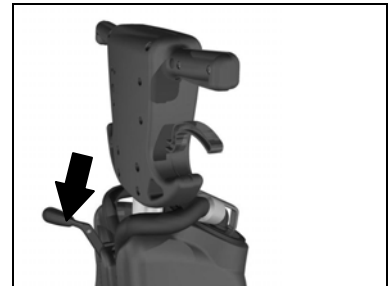
1. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Прежде чем установить баки, необходимо выполнить некоторые операции:

1. Открыть две задних застёжки отсека для батарей.
2. Подсоединить разъём к батареям.
3. Закрыть отсек батарей.
4. Проверить, что сборочный бак пуст.
5. Установить бак сбора отработанного раствора бак у рукоятки и подсоединить две трубы.
6. Позиционировать бак раствора, подсоединяя быстросействующую муфту.

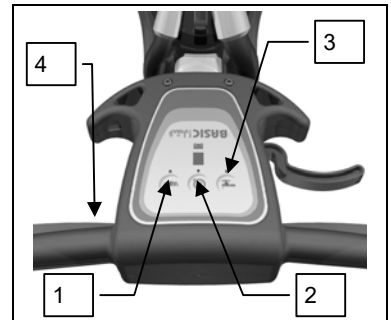


7. Выполните операции по подготовке машины.
8. Опустите вниз рычаг управления скребками, чтобы продолжить работу.



5. Нажмите общий выключатель (1) и убедитесь, что загорелся зелёный индикатор.
6. Нажмите выключатель всасывания (2).
7. Нажмите выключатель электроклапана (3).

После этого машина может работать с полной эффективностью до полного расхода моющего раствора, нажимая на рычаг, который приводит в действие щётки (4).



2. РЕГУЛЯТОР ПЕРЕПОЛНЕНИЯ

Машина оснащена роторным фильтром, который начинает работать, когда бак для сбора грязной воды наполнен, провоцируя закрытие всасывающей трубы.

В этом случае необходимо выключить машину и опорожнить бак для сбора грязной воды.



ВНИМАНИЕ: При выполнении этой операции необходимо использовать перчатки, чтобы избежать контакта с опасными растворами.

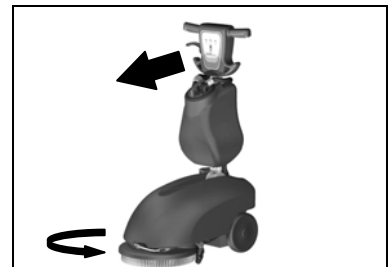


3. ПОСТУПАТЕЛЬНОЕ ДВИЖЕНИЕ

Движение данных машин осуществляется за счёт вращения щётки, которая, работая слегка под наклоном, способна тянуть машину вперёд.



ВНИМАНИЕ: При перемещении машины задним ходом, даже на небольшое расстояние, убедитесь, что скребок приподнят.

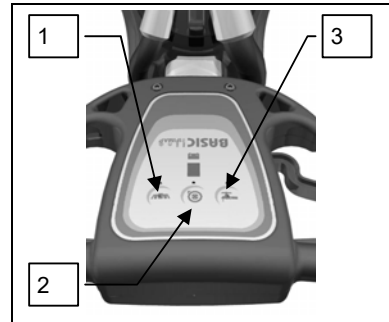




ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТЫ

В конце работы и прежде, чем выполнять любую операцию по техобслуживанию, выполните следующие действия:

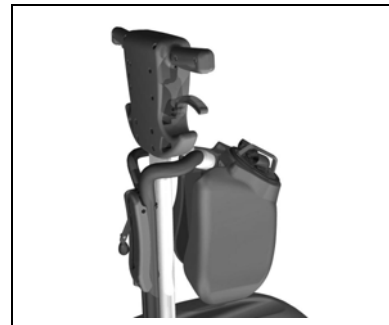
1. Отключите выключатель электроклапана (3).
2. Выключить выключатель всасывания (2).
3. Выключить выключатель щётки / общий выключатель (1).



4. Поднимите заднюю ручку, чтобы поднять скребок.



5. Отнесите машину в место, предусмотренное для слива воды.
6. Снимите бак для сбора грязной воды, снимите байонетную пробку и опорожните бак, наклоняя его
7. Снимите бак для моющего раствора, снимите заливную пробку и опорожните бак, наклоняя его
8. Снимите щётку и очистите её под струёй воды (для снятия щётки см. ниже "СНЯТИЕ ЩЁТКИ")



ВНИМАНИЕ: При выполнении этой операции необходимо использовать перчатки, чтобы избежать контакта с опасными растворами.



ЕЖЕДНЕВНЫЙ УХОД

ВЫПОЛНЯЙТЕ ВСЕ ОПЕРАЦИИ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ В СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ

1. ЧИСТКА БАКА ДЛЯ СБОРА ОТРАБОТАННОГО РАСТВОРА

1. Снимите трубы, соединённые муфтами с пробкой бака для сбора грязной воды.
2. Отсоедините бак сбора отработанного раствора от рукоятки.
3. Снимите пробку и опорожните бак.
4. Очистите фильтр под струёй воды.
5. Ополосните бак и промойте струёй воды.
6. Соберите все.



ВНИМАНИЕ: Перед проведением каких-либо работ техобслуживания, отсоединить разъем батарей машины.

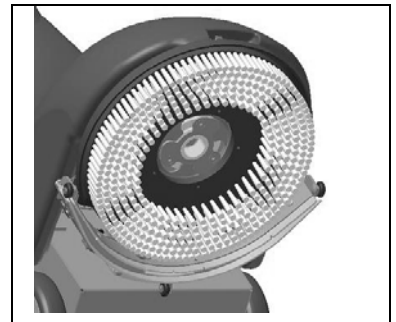


ВНИМАНИЕ: При выполнении этой операции необходимо использовать перчатки, чтобы избежать контакта с опасными растворами.

2. ЧИСТКА ПЕРЕДНЕГО И ЗАДНЕГО СКРЕБКОВ

Проверяйте, чтобы резиновые скребки всегда были чистыми, чтобы лучше вытирать пол. Для их очистки необходимо:

1. Поднять машину.
2. Тщательно очистить внутри.
3. Тщательно очистить резину.



ВНИМАНИЕ: Перед проведением каких-либо работ техобслуживания, отсоединить разъем батарей машины.



ВНИМАНИЕ: При выполнении этой операции необходимо использовать перчатки, чтобы избежать контакта с опасными растворами.

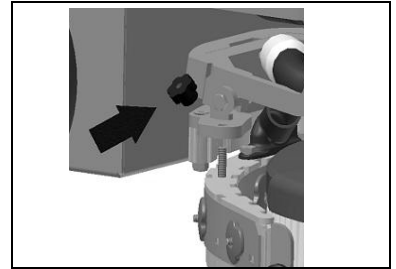


ЕЖЕДНЕВНЫЙ УХОД

3. ЗАМЕНА РЕЗИНОВЫХ ЛЕЗВИЙ СКРЕБКА

Проверьте состояние износа резины скребков и замените, если требуется. Для замены необходимо:

1. Поднимите скребок.
2. Снимите две круглые ручки.
3. Снимите скребки с опоры.
4. Снимите трубу с насадки скребка, чтобы можно было его снять.

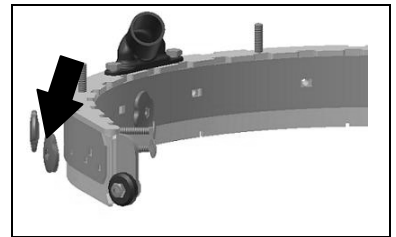


ВНИМАНИЕ: Перед проведением каких-либо работ техобслуживания, отсоединить разъем батарей машины.



ВНИМАНИЕ: При выполнении этой операции необходимо использовать перчатки, чтобы избежать контакта с опасными растворами.

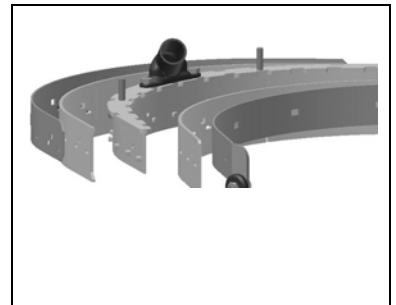
5. Отвинтите круглые ручки на скребке, которые блокируют держатели лезвий, и снимите их.
6. Снять прижимные пластинки резины.
7. Заменить резиновые части.
8. Соберите все.



ВНИМАНИЕ: Перед проведением каких-либо работ техобслуживания, отсоединить разъем батарей машины.



ВНИМАНИЕ: При выполнении этой операции необходимо использовать перчатки, чтобы избежать контакта с опасными растворами.

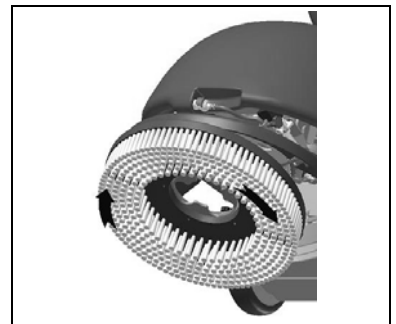


4. СНЯТИЕ ЩЁТКИ

1. Поднимите скребок.
2. Приподнять машину, нажимая на рукоятку.
3. С основанием в приподнятом положении, приведите в действие импульсы управления щёткой. Щётка отцепится автоматически.



ВНИМАНИЕ: Во время выполнения данной операции следует убедиться, что рядом со щёткой нет других предметов или людей.





ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

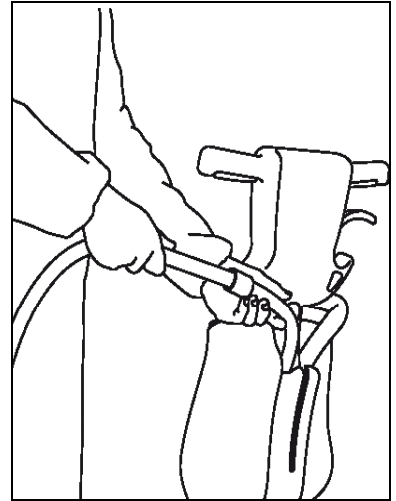
1. ЧИСТКА ТРУБЫ СКРЕБКА

Периодически или в случае недостаточного всасывания проверяйте, чтобы труба держателя скребков не была засорена. Чтобы её очистить, выполните следующее:

1. Снимите трубу с муфты на держателе скребков.
2. Снимите другой конец с бака для сбора грязной воды.
3. Промойте трубу изнутри струёй воды, направляя её с той стороны, которой она вставляется в бак.
4. Установите трубу на место.



ВНИМАНИЕ: Не мойте трубу, которая соединяет аспиратор с заглушкой всасывания.



2. ОЧИСТКА ФИЛЬТРА И БАКА ДЛЯ МОЮЩЕГО РАСТВОРА

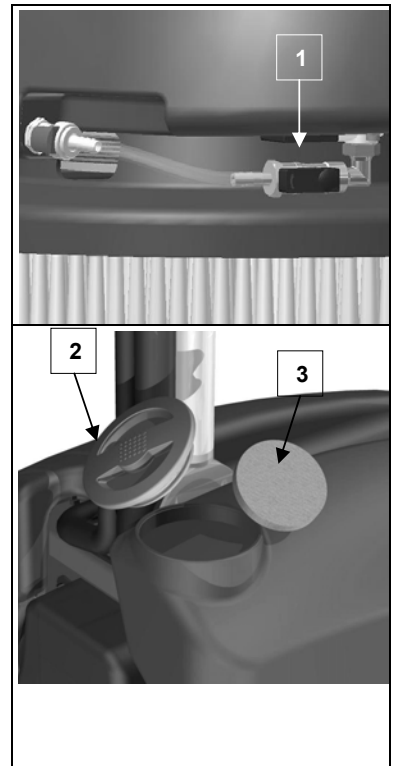
1. Отсоедините быстроразъёмное соединение (1), чтобы избежать его поломки.
2. Снимите бак для моющего раствора.
3. Отверните заливную пробку (2).
4. Снимите фильтр и произведите его очистку (3).
5. Ополосните бак и вымойте его струёй воды.
6. Установите на место бак, выполняя операции в обратном порядке.
7. Установите на место фильтр и пробку.



ВНИМАНИЕ: Перед проведением каких-либо работ техобслуживания, отсоединить разъем батарей машины.



ВНИМАНИЕ: При выполнении этой операции необходимо использовать перчатки, чтобы избежать контакта с опасными растворами.

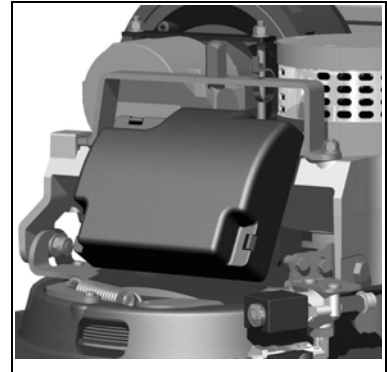




ПРОВЕРКА РАБОТЫ

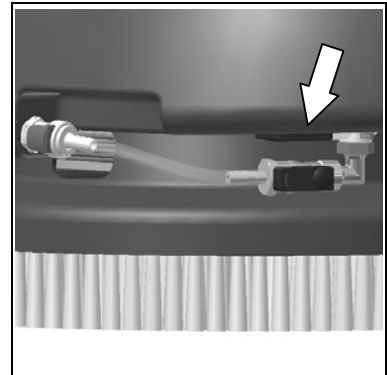
1. БЕЗОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРОСИСТЕМЫ

Машина оснащена самовосстанавливающимися плавкими предохранителями, расположенными в электросистеме (под баком моющего раствора), которые прерывают подачу тока питания двигателю щёток и двигателю всасывания, если машина превышает допустимую нагрузку. Для того, чтобы снова запитать двигатель, необходимо выключить машину и подождать охлаждения плавких предохранителей (примерно 40 секунд). Если выключатель прерывает ток несколько раз подряд, необходимо обратиться в сервисный центр компании **FIMAP**.



2. НА ЩЁТКАХ НЕДОСТАТОЧНО ВОДЫ

1. Проверить, чтобы фильтр бака для моющего раствора был чистым.
2. Проверить, чтобы выключатель электроклапана был включён.
3. проверить, чтобы быстроразъёмное соединение было вставлено правильно.
4. проверить регулировочный винт крана для выхода воды.

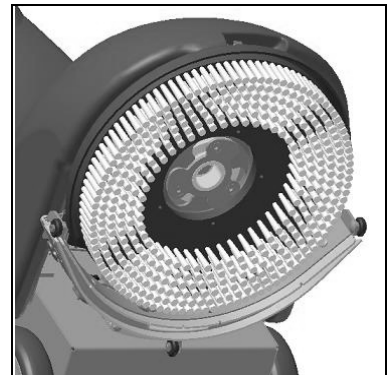


3. ПЛОХО МОЕТ

1. Проверить состояние износа щёток и, если требуется, заменить их; щётки должны быть заменены, когда длина щетины становится около 15 мм.

4. СКРЕБОК ПЛОХО СУШИТ

1. Убедиться, что резиновые скребки чистые.
2. Убедиться, что трубы всасывания вставлены правильно в свои гнезда на держателе скребков.
3. Убедиться, что распределительное устройство чистое.
4. Замените резиновые части, если они изношены.



5. ЧРЕЗМЕРНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ ПЕНЫ

Убедитесь, что используется моющее средство с низким пенообразованием. Если требуется, добавьте минимальное количество средства-пеногасителя в бак сбора отработанного раствора.

Следует помнить, что наибольшее образование пены происходит, если пол не очень грязный, поэтому в таком случае следует разбавить моющее средство ещё больше.



ВЫБОР И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЩЁТОК

ЩЁТКА ИЗ ПОЛИПРОПИЛЕНА (ППЛ)

Используется для всех типов полов и имеет хорошую сопротивляемость износу и горячей воде (не выше 60 градусов). Полипропилен не гигроскопичен, поэтому сохраняет свои характеристики даже при контакте с влагой.

ТЯГОВЫЙ ДИСК

Тяговый диск рекомендуется для очистки полированных полов.

Существует два типа дисков тянущего действия типа CENTER LOCK, оснащённых центральной системой блокировки с защёлкой из пластика, которые позволяют вставить точно по центру абразивные диски и держать их прицепленными без риска отцепления:

1. оснащён рядом анкерных наконечников, которые позволяют удерживать или тянуть абразивный диск во время работы.
2. оснащён пучками щетины, которые позволяют удерживать и тянуть абразивный диск во время работы.

ТАБЛИЦА ДЛЯ ВЫБОРА ЩЁТОК

Машина	Кол-во щёток°	Код	Тип щетины	Ø Щетина	Ø Щётка	Примечания
GENIE B	1	421701	ППЛ	0,6	355	
		422213	Тянущий диск – анкерные приспособления		355	
		422001	Тянущий диск – щетина	0,9	355	



УТИЛИЗАЦИЯ МАШИНЫ

Утилизируйте машину в соответствии с правилами утилизации отходов, действующими в стране использования.

